輸出貿易管理規則(暫定版)

Regulations for Export Trade Control (Tentative translation)

(昭和二十四年十二月一日通商産業省令第六十四号)

(Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 64 of December 1, 1949)

輸出貿易管理令(昭和二十四年政令第三百七十八号)を実施するため、輸出貿易管理 規則を次のように制定する。

Regulations for Export Trade Control are established as follows for the purpose of implementing the provisions of the Cabinet Order on Export Trade Control (Cabinet Order No. 378 of 1949).

(許可の手続等)

(Procedures for Applying for Permission to Export)

- 第一条 次の各号に掲げる者は、当該各号に掲げる申請書を経済産業大臣に提出しなければならない。
- Article 1 (1) A person listed in any of the following items must submit the written application listed in those respective items to the Minister of Economy, Trade and Industry:
 - 一 外国為替及び外国貿易法(昭和二十四年法律第二百二十八号。以下「法」という。)第四十八条第一項の規定により経済産業大臣に輸出の許可を申請しようとする者 別表第一で定める様式による輸出許可申請書二通
 - (i) a person who intends to apply for permission to export pursuant to the provisions of Article 48, paragraph (1) of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act (Act No. 228 of 1949; hereinafter referred to as the "Act") to the Minister of Economy, Trade and Industry: two sets of a written application for permission to export following the format prescribed in Appended Table 1;
 - 二 輸出貿易管理令(以下「令」という。)第二条第一項の規定により経済産業大臣 に輸出の承認を申請しようとする者 別表第一の二で定める様式による輸出承認申 請書(同項第一号の三から第一号の七までのいずれかに該当する場合にあっては、 別表第一の二の二で定める様式による輸出承認申請書、同項第二号に該当する場合 にあっては、別表第二で定める様式による委託加工貿易契約による輸出承認申請 書)三通(経済産業大臣が別に定める場合にあっては、二通)
 - (ii) a person who intends to apply for export approval pursuant to the provisions of Article 2, paragraph (1) of the Cabinet Order on Export Trade Control (hereinafter referred to as the "Cabinet Order") to the Minister of Economy, Trade and Industry: three sets (or, if it is specified separately by

the Minister of Economy, Trade and Industry, two sets) of a written application for export approval following the format prescribed in Appended Table 1-2 (or, if it falls under any of items (i)-3 through (i)-7 of the same paragraph, of a written application for export approval following the format prescribed in Appended Table 1-2-2; if it falls under item (ii) of the same paragraph, of a written application for export approval conducted on a contract for trade under a processing deal which follows the format prescribed in Appended Table 2); and

- 三 法第四十八条第一項の規定による輸出の許可及び令第二条第一項の規定による輸出の承認(同項第二号に係るものを除く。)を同時に経済産業大臣に申請する者別表第一の三で定める様式による輸出許可・承認申請書(同項第一号の三から第一号の七までのいずれかに該当する場合にあっては、別表第一の三の二で定める様式による輸出許可・承認申請書)三通
- (iii) a person who applies for permission to export under Article 48, paragraph (1) of the Act and for export approval under Article 2, paragraph (1) of the Cabinet Order (except for that which pertains to item (ii) of the same paragraph) simultaneously to the Minister of Economy, Trade and Industry: three sets of a written application for permission to export or approval following the format prescribed in Appended Table 1-3 (or, if it falls under any of items (i)-3 through (i)-7 of the same paragraph, of a written application for permission to export or approval following the format prescribed in Appended Table 1-3-2).
- 2 前項の申請書には、申請の理由を記載した書類及び事実を証する書類を添付しなければならない。
- (2) The applicant must attach a document stating the reason for the application and a document evidencing the relevant facts to the written application set forth in the preceding paragraph.
- 3 令別表第二の一の項の中欄に掲げる貨物の輸出承認を申請しようとする者は、第一項の規定によるほか別表第一の四で定める様式による輸出確認書二通を経済産業大臣に提出しなければならない。
- (3) A person who intends to apply for export approval for goods listed in the middle column of row 1 of Appended Table 2 of the Cabinet Order must submit two sets of export confirmation following the format prescribed in Appended Table 1-4, in addition to those specified in the provisions of paragraph (1), to the Minister of Economy, Trade and Industry.
- 4 経済産業大臣は、第一項の申請を許可又は承認したときは、当該申請書にその旨を 記入し、輸出許可証又は輸出承認証としてそのうち一通を申請者に交付するものとす る。
- (4) In granting permission or approval to an application filed in accordance with paragraph (1), the Minister of Economy, Trade and Industry is to indicate to that effect in the written applications and deliver one set thereof to the

applicant as a certificate of permission to export or as a certificate of export approval.

(電子情報処理組織を使用した許可の手続等)

(Procedures for Applying for Permission Using an Electronic Data Processing System)

- 第一条の二 次の各号に掲げる者は、情報通信技術を活用した行政の推進等に関する法律(平成十四年法律第百五十一号)第六条第一項の規定により電子情報処理組織(電子情報処理組織による輸出入等関連業務の処理等に関する法律(昭和五十二年法律第五十四号)第三条第一項の規定により当該電子情報処理組織とみなされる同法第二条第一号に規定する電子情報処理組織をいう。次条において同じ。)を使用して申請をするときは、前条第一項の規定にかかわらず、当該各号に掲げる申請様式に記載すべき事項を当該各号に掲げる申請をする者の使用に係る入出力装置(経済産業大臣が告示で定める基準に適合するものに限る。以下「特定入出力装置」という。)から入力しなければならない。
- Article 1-2 (1) Notwithstanding the provisions of paragraph (1) of the preceding Article, in filing an application using an electronic data processing system (meaning an electronic data processing system as prescribed in Article 2, item (i) of the Act on the Utilization of Electronic Data Processing System for the Processing and Other Handling of Import and Export-Related Business (Act No. 54 of 1977) which is considered the electronic data processing system pursuant to the provisions of Article 6, paragraph (1) of the same Act; the same applies in the following Article) as prescribed in Article 3, paragraph (1) of the Act on the Promotion of Utilizing Information and Communications Technology in Administrative Procedures (Act No. 151 of 2002), a person listed in any of the following items must enter the particulars to be specified in an application form referred to in the relevant item through the input-output device (limited to that which conforms to the standards, as publicly notified by the Minister of Economy, Trade and Industry; hereinafter referred to as the "specified input-output device") which the applicant referred to each respective item uses:
 - 一 法第四十八条第一項の規定により経済産業大臣に輸出の許可を申請しようとする 者 輸出入・港湾関連情報処理センター株式会社の使用に係る電子計算機(入出力 装置を含む。以下「専用電子計算機」という。)に備えられたファイルから入手可 能な輸出許可申請様式に記載すべき事項
 - (i) a person who intends to apply for permission to export pursuant to the provisions of Article 48, paragraph (1) of the Act to the Minister of Economy, Trade and Industry: particulars to be specified in application forms for permission to export available from a file stored in a computer (including an input and output device; hereinafter referred to as a "special-purpose computer") used by Nippon Automated Cargo and Port Consolidated System, Inc.; and

- 二 令第二条第一項の規定により経済産業大臣に輸出の承認(同項第二号に係るものを除く。)を申請しようとする者 専用電子計算機に備えられたファイルから入手可能な輸出承認申請様式に記載すべき事項
- (ii) a person who intends to apply for export approval pursuant to the provisions of Article 2, paragraph (1) of the Cabinet Order (excluding that which pertains to item (ii) of the same paragraph) to the Minister of Economy, Trade and Industry: particulars to be specified in application forms for permission to export available from a file stored in the special-purpose computer.
- 2 前項の申請をする場合には、事実を確認できる情報を、特定入出力装置から入力し、 及び専用電子計算機に備えられたファイルに記録し、又は事実を証する書類を経済産 業大臣に提出しなければならない。
- (2) In filing an application set forth in the preceding paragraph, the applicant must enter information confirming the relevant facts through the specified input-output device and record it in a file stored in the special-purpose computer, or submit a document evidencing the relevant facts to the Minister of Economy, Trade and Industry.
- 3 経済産業大臣は、第一項の申請をする者が前項の入力をしたときは、当該申請者が 当該申請を行つた日から当該申請に対する諾否の応答としての通知を受ける日までの 期間、必要な限度において当該入力に係る事実を証する書類を提出させることができ る。
- (3) If a person who files an application as prescribed in paragraph (1) has entered information in accordance with the preceding paragraph, the Minister of Economy, Trade and Industry may have that person submit a document evidencing the facts in relation to the relevant information as necessary, during the period from the date on which the applicant has filed the application to the date on which the applicant is notified of whether their application has been accepted or denied.
- 4 経済産業大臣は、第一項第一号の申請を許可したときは別表第三で定める様式による輸出許可証に、同項第二号の申請を承認したときは別表第四で定める様式による輸出承認証に、それぞれ記載すべき事項を専用電子計算機に備えられたファイルに記録するものとする。
- (4) Upon granting permission to an application filed in accordance with paragraph (1), item (i), the Minister of Economy, Trade and Industry is to record particulars to be specified in a certificate of permission to export following the format prescribed in Appended Table 3 into a file stored in the special-purpose computer; and upon granting approval to an application filed in accordance with item (ii) of the same paragraph, the Minister is to record particulars to be specified in a certificate of export approval following the format prescribed in Appended Table 4 into a file stored in the special-purpose computer.

- 5 前項の規定にかかわらず、経済産業大臣は、申請者の求めがあつた場合において、 第一項第一号の申請を許可したときは別表第三で定める様式による輸出許可証に、同 項第二号の申請を承認したときは別表第四で定める様式による輸出承認証に、それぞ れその旨を記入し、申請者に交付するものとする。
- (5) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, in granting permission for an application filed in accordance with paragraph (1), item (i), the Minister of Economy, Trade and Industry is to indicate to that effect in a certificate of permission to export following the format prescribed in Appended Table 3, and deliver it to the applicant, if the applicant requests the Minister to do so; and in granting approval for an application filed in accordance with item (ii) of the same paragraph, the Minister is to indicate to that effect in a certificate of export approval following the format prescribed in Appended Table 4, and deliver it to the applicant, if the applicant requests the Minister to do so.

(申請者の届出)

(Applicant's Notification)

- 第一条の三 前条第一項に規定する入力は、別表第六で定める様式による申請者届出書 及び事実を証する書類を経済産業大臣に提出することによりあらかじめ届け出た者が 行わなければならない。
- Article 1-3 (1) An applicant that has filed advance notification by submitting a written applicant notification using Appended Table 6 and a document evidencing the relevant facts to the Minister of Economy, Trade and Industry must be the one to enter the information prescribed in paragraph (1) of the preceding Article.
- 2 前項の届出をした者は、届け出た事項に変更があつたとき又は電子情報処理組織 (専用電子計算機と特定入出力装置とを電気通信回線で接続した電子情報処理組織を いう。次項において同じ。)の使用を廃止しようとするときは、速やかに別表第六で 定める様式による申請者届出書にその旨を記入し、経済産業大臣に届け出なければな らない。
- (2) If there are any changes to the particulars of which a person has made a notification in accordance with the preceding paragraph or they intend to stop using an electronic data processing system (meaning an electronic data processing system connecting the special-purpose computer and the specified input-output device through a telecommunication line; the same applies in the following paragraph), they must enter to that effect in an applicant notification form following the format prescribed in Appended Table 6 and notify the Minister of Economy, Trade and Industry of it promptly.
- 3 経済産業大臣は、第一項の届出をした者が電子情報処理組織の使用を継続することが適当でないと認めるときは、電子情報処理組織の使用を停止することができる。
- (3) On finding it not appropriate for a person who has made a notification in

- accordance with paragraph (1) to continue to use an electronic data processing system, the Minister of Economy, Trade and Industry may suspend that person's use of the electronic data processing system.
- 4 輸入貿易管理規則(昭和二十四年通商産業省令第七十七号)第二条の三第一項の規定により提出された届出又は貿易関係貿易外取引等に関する省令(平成十年通商産業省令第八号)第一条の三第一項の規定により提出された届出は、第一項の規定により提出された届出とみなす。
- (4) A notification submitted pursuant to the provisions of Article 2-3, paragraph (1) of the Regulations for Import Trade Control (Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 77 of 1949) or a notification submitted pursuant to the provisions of Article 1-3, paragraph (1) of the Ministerial Order on Invisible Trade Connected with Visible Trade (Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 8 of 1998) is considered a notification submitted pursuant to the provisions of paragraph (1).
- 第二条 令第十二条第一号並びに第二号イ及びロの規定により輸出の承認の権限が税関 長に委任されている貨物について、輸出の承認を申請しようとする者は、第一条第一 項第二号の輸出承認申請書二通を税関長に提出しなければならない。
- Article 2 (1) A person who intends to apply for approval to export goods for which the authority to grant export approval is delegated to the Director-General of Customs-House pursuant to the provisions of Article 12, item (i), and item (ii), (a) and (b) of the Cabinet Order, must submit two sets of a written application for export approval prescribed in Article 1, paragraph (1), item (ii) to the Director-General of Customs-House.
- 2 第一条第三項の規定は、令第十二条第二号イ又はロの規定により税関長が承認をする場合に準用する。
- (2) The provisions of Article 1, paragraph (3) applies mutatis mutandis to cases in which the Director-General of Customs-House grants approval pursuant to the provisions of Article 12, item (ii), (a) or (b) of the Cabinet Order.
- 3 税関長は、第一項の申請を承認したときは、当該申請書にその旨を記入し、輸出承 認証としてそのうち一通を申請者に交付するものとする。
- (3) In granting approval to an application filed in accordance with paragraph (1), the Director-General of Customs-House is to indicate to that effect in the relevant written applications and deliver one set thereof to the applicant as a certificate of approval to export.

(特別の許可及び承認の申請手続等)

(Procedures for Applying for Special Permission and Approval)

第二条の二 経済産業大臣は、必要があるときは、次の各号に掲げる手続について、この省令の規定にかかわらず、特別な手続を定めることができる。

Article 2-2 Notwithstanding the provisions of this Ministerial Order, the

Minister of Economy, Trade and Industry may provide a special procedure for those set forth in the following items, if necessary:

- 一 法第四十八条第一項の規定による経済産業大臣の許可又は令第二条第一項の規定 による経済産業大臣の承認を受ける手続
- (i) a procedure for obtaining permission from the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provisions of Article 48, paragraph (1) of the Act or for obtaining approval from the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provisions of Article 2, paragraph (1) of the Cabinet Order; and
- 二 第一条の三の規定による経済産業大臣への届出の手続
- (ii) a procedure for making a notification to the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provisions of Article 1-3.

(指定加工及び加工原材料)

(Designated Processing Works and Raw Materials)

- 第三条 令第二条第一項第二号の規定に基づき経済産業大臣が定める加工及び加工原材料は、次の各号に掲げる加工及び当該加工の区分に応じ当該各号に掲げる加工原材料とする。
- Article 3 Processing works and raw materials specified by the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provisions of Article 2, paragraph (1), item (ii) of the Cabinet Order are those listed in the following items as well as raw materials in accordance with a category of the processing works as listed in the respective items:
 - 一削除
 - (i) deleted;
 - 二 革、毛皮、皮革製品(毛皮製品を含む。以下同じ。)及びこれらの半製品の製造 皮革(原毛皮及び毛皮を含む。)及び皮革製品の半製品
 - (ii) manufacturing of leather, fur skins, and leather products (including fur products; the same applies hereinafter), and of semi-finished products thereof: skins and leather (including raw fur skins and dressed fur skins), and semi-finished leather products.

(経済産業大臣に対する税関の通知)

(Information from Customs to the Minister of Economy, Trade and Industry) 第四条 税関は、令第五条第二項の規定により、速やかに、経済産業大臣が告示で定める貨物について、次の各号に掲げる事項を経済産業大臣に通知するものとする。ただし、経済産業大臣が当該各号に掲げる事項の通知の必要がないと認めるときは、その必要がないと認める事項の通知を省略させることができる。

Article 4 Customs is to notify the Minister of Economy, Trade and Industry promptly of particulars listed in the following items for the goods specified by the Minister of Economy, Trade and Industry by public notice, pursuant to the

provisions of Article 5, paragraph (2) of the Cabinet Order; provided, however, that if the Minister of Economy, Trade and Industry finds it unnecessary to be notified about the particulars listed in those items, customs may be allowed to omit notification on particulars for which notification is found unnecessary:

- 一 貨物の輸出者の氏名又は名称及び住所
- (i) name and address of the exporter of the goods;
- 二 貨物の荷受人の氏名又は名称
- (ii) name of the consignee of the goods;
- 三 貨物の仕出地及び仕向地
- (iii) place of shipment and place of destination of the goods;
- 四 貨物を積み込もうとする船舶又は航空機の名称又は登録番号
- (iv) name or registration number of the ship or airplane on which the goods are to be loaded;
- 五 貨物の品名、数量及び価格
- (v) name, quantity and price of the goods;
- 六 前号の価格の決定に関係がある契約の条件
- (vi) any terms and conditions of the contract which may affect determination of the price set forth in the preceding item;
- 七 貨物の代金を表示する通貨の種類
- (vii) type of currency representing the charges for the goods; and
- 八 前各号に掲げる事項のほか、経済産業大臣が告示で定める事項
- (viii) beyond the particulars listed in the preceding items, particulars specified by the Minister of Economy, Trade and Industry by public notice.

(法第五十三条第四項に規定する経済産業省令で定める者)

- (Person Specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry as Prescribed in Article 53, Paragraph (4) of the Act)
- 第四条の二 法第五十三条第四項に規定する経済産業省令で定める者は、同条第一項又 は第二項の規定により禁止された業務の遂行に主導的な役割を果たしている者とする。
- Article 4-2 A person specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry as prescribed in Article 53, paragraph (4) of the Act is one that plays the leading role in performing any of the businesses prohibited under paragraph (1) or (2) of the same Article.

(業務を統括する者に準ずる者)

(Persons Equivalent to Those Managing Operations)

第四条の三 令第十条第一号又は第二号に規定する経済産業省令で定める者は、部長、 次長、課長その他いかなる名称を有する者であるかを問わず、これらの号に規定する 業務を統括する者の職務を日常的に代行する地位にある者その他の実質的に当該職務 を代行する者とする。

Article 4-3 A person specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and

Industry as prescribed in Article 10, item (i) or (ii) of the Cabinet Order is one who is in a position to regularly take on duties of a person who manages the operations prescribed in these items or any other person who takes on those duties to a substantial extent, irrespective of being a department manager, assistant manager, section chief or having any other title.

(質問書)

(Letters of Inquiry)

- 第五条 経済産業大臣は、令第七条の規定による審査を行うため必要がある場合は、貨物を輸出しようとする者、貨物を輸出した者又は当該貨物を生産した者その他の関係 人に対して必要な事項について、質問書を送付し、その回答を求めることができる。
- Article 5 (1) If it is necessary to do so in order to conduct an examination pursuant to the provisions of Article 7 of the Cabinet Order, the Minister of Economy, Trade and Industry may send a letter of inquiry on necessary particulars to a person who intends to export or has exported goods, the manufacturer of those goods, or any other person concerned, and request them to respond thereto.
- 2 前項の規定による質問書の送付を受けた者は、遅滞なく文書により経済産業大臣に 回答しなければならない。
- (2) A person who has received a letter of inquiry as prescribed in the preceding paragraph must make a response to the Minister of Economy, Trade and Industry in writing without delay.

附則

Supplementary Provisions

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔昭和二十五年六月三十日通商産業省令第五十七号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 57 of June 30, 1950]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔昭和二十五年十二月二十九日通商産業省令第百十二号〕 Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade

and Industry No. 112 of December 29, 1950]

1 この省令は、昭和二十六年一月一日から施行する。

- (1) This Ministerial Order comes into effect as of January 1, 1951.
- 2 中国本土等への貨物の船積を差し止める省令(昭和二十五年通商産業省令第百号) は、廃止する。
- (2) Ministerial Order to Suspend Shipment of Goods to Mainland China (Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 100 of 1950) is repealed.

附 則 [昭和二十六年六月八日通商産業省令第四十二号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 42 of June 8, 1951]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔昭和二十六年七月二十七日通商産業省令第五十号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 50 of July 27, 1951]

この省令は、昭和二十六年八月一日から施行する。ただし、別表第一の改正規定は、昭和二十六年八月十日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of August 1, 1951; provided, however, that the provisions amending Appended Table 1 comes into effect as of August 10, 1951.

附 則 [昭和二十六年九月二十一日通商産業省令第六十一号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 61 of September 21, 1951]

この省令は、昭和二十六年九月二十五日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of September 25, 1951.

附 則 [昭和二十七年八月一日通商産業省令第五十九号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 59 of August 1, 1952]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔昭和二十八年九月三十日通商産業省令第五十一号〕〔抄〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 51 of September 30, 1953 Extract] [Extract]

- 1 この省令は、昭和二十八年十月一日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of October 1, 1953.

附 則 〔昭和二十九年四月十日通商産業省令第十八号〕〔抄〕 Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 18 of April 10, 1954 Extract] [Extract]

- 1 この省令は、公布の日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 [昭和三十年八月三日通商産業省令第三十七号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 37 of August 3, 1955]

この省令は、昭和三十年八月十日から施行する。ただし、別表第一の二の改正規定は、昭和三十年八月二十五日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of August 10, 1955; provided, however, that the provisions amending Appended Table 1-2 comes into effect as of August 25, 1955.

附 則 〔昭和三十一年十一月十五日通商産業省令第五十九号〕〔抄〕 Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 59 of November 15, 1956 Extract] [Extract]

- 1 この省令は、昭和三十一年十一月十六日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of November 16, 1956.

附 則 〔昭和三十三年八月二十八日通商産業省令第九十号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 90 of August 28, 1958]

この省令は、昭和三十三年九月一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of September 1, 1958.

附 則 〔昭和三十四年五月十八日通商産業省令第五十一号〕〔抄〕 Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 51 of May 18, 1959 Extract] [Extract]

- 1 この省令は、昭和三十四年五月二十日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of May 20, 1959.

附 則 〔昭和三十六年八月二十四日通商産業省令第七十二号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 72 of August 24, 1961]

この省令は、昭和三十六年九月十日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of September 10, 1961.

附 則 〔昭和三十七年十一月一日通商産業省令第百十八号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 118 of November 1, 1962]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔昭和三十九年十二月二十八日通商産業省令第百五十一号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 151 of December 28, 1964]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔昭和四十年十一月一日通商産業省令第百三十三号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 133 of November 1, 1965]

この省令は、昭和四十年十一月十五日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of November 15, 1965.

附 則 〔昭和四十四年十月三十日通商産業省令第九十五号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 95 of October 30, 1969]

この省令は、昭和四十四年十一月一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of November 1, 1969.

附 則 〔昭和四十五年五月六日通商産業省令第三十八号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 38 of May 6, 1970]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔昭和五十三年十月二日通商産業省令第四十四号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 44 of October 2, 1978]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔昭和五十五年十一月十九日通商産業省令第六十二号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 62 of November 19, 1980]

- 1 この省令は、輸出貿易管理令及び輸入貿易管理令の一部を改正する政令の施行の日 (昭和五十五年十二月一日)から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of the date of the enforcement of the Cabinet Order Partially Amending the Cabinet Order on Export Trade Control and the Cabinet Order on Import Trade Control (December 1, 1980).
- 2 改正前の別表第一及び別表第二の様式は、当分の間、改正後の別表第一及び別表第二の様式に代えて使用することができる。
- (2) Until otherwise provided for by law, forms prescribed in Appended Table 1 and Appended Table 2 prior to the amendment may be used in place of the forms prescribed in Appended Table 1 and Appended Table 2 after the amendment.
- 3 この省令の施行前に改正前の輸出貿易管理規則第四条第三項の規定により銀行から 返還を受けた輸出申告書(銀行認証用)は、改正後の輸出貿易管理規則第五条及び第 六条の輸出報告書に代えて使用することができる。
- (3) An export declaration (a copy for bank use) returned, before the enforcement of this Ministerial Order, by a bank pursuant to the provisions of Article 4, paragraph (3) of the Regulations for Export Trade Control prior to the amendment may be used in place of an export report prescribed in Article 5 and Article 6 of the Regulations for Export Trade Control after the amendment.

附 則 〔昭和五十六年六月二十四日通商産業省令第三十四号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 34 of June 24, 1981]

- 1 この省令は、昭和五十六年七月一日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of July 1, 1981.
- 2 改正前の別表第一の様式は、当分の間、改正後の別表第一の様式に代えて使用する ことができる。
- (2) Until otherwise provided for by law, a form prescribed in Appended Table 1

prior to the amendment may be used in place of the form prescribed in Appended Table 1 after the amendment.

附 則 〔昭和五十六年十月七日通商産業省令第六十一号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 61 of October 7, 1981]

この省令は、昭和五十六年十月十二日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of October 12, 1981.

附 則 〔昭和五十九年四月六日通商産業省令第二十五号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 25 of April 6, 1984]

この省令は、昭和五十九年四月十日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of April 10, 1984.

附 則 〔昭和六十年一月二十五日通商産業省令第三号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 3 of January 25, 1985]

この省令は、公布の日から施行する。ただし、第一条第二項の改正規定は、昭和六十年二月十五日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation; provided, however, that the provisions amending Article 1, paragraph (2) comes into effect as of February 15, 1985.

附 則 〔昭和六十一年十二月二十七日通商産業省令第九十五号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 95 of December 27, 1986]

この省令は、昭和六十二年一月一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of January 1, 1987.

附 則 [昭和六十二年十一月五日通商産業省令第七十号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 70 of November 5, 1987]

- 1 この省令は、昭和六十二年十一月十日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of November 10, 1987.
- 2 この省令による改正前の別表第一から別表第三までの様式は、当分の間、それぞれ、

この省令による改正後の別表第一から別表第三までの様式に代えて使用することができる。

(2) Until otherwise provided for by law, forms prescribed in Appended Tables 1 through 3 prior to amendment by this Ministerial Order may be used in place of the forms prescribed in Appended Tables 1 through 3 amended by this Ministerial Order, respectively.

附 則 〔昭和六十三年十一月二十六日通商産業省令第七十四号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 74 of November 26, 1988]

この省令は、昭和六十三年十二月二十日から施行する。ただし、第一条第三項の改正 規定中「、六九」を削る部分は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of December 20, 1988; provided, however, that the part deleting ", 69" in the provisions amending Article 1, paragraph (3) comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔平成元年三月十七日通商産業省令第六号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 6 of March 17, 1989]

この省令は、平成元年四月一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of April 1, 1989.

附 則 〔平成元年十二月二十七日通商産業省令第百五号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 105 of December 27, 1989]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔平成二年一月十日通商産業省令第一号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 1 of January 10, 1990]

この省令は、平成二年一月二十日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of January 20, 1990.

附 則 〔平成二年十月十七日通商産業省令第四十七号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 47 of October 17, 1990]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔平成三年十月十四日通商産業省令第四十七号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 47 of October 14, 1991]

この省令は、平成三年十一月十四日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of November 14, 1991.

附 則 〔平成四年十二月一日通商産業省令第八十二号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 82 of December 1, 1992]

- 1 この省令は、公布の日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.
- 2 この省令の施行前に輸出貿易管理令第二条第一項第二号の規定により承認を受けた 場合において、その承認を受けたところに従ってする貨物の輸出又は輸入については、 なお従前の例による。
- (2) Prior laws continue to govern the import or export of goods carried out in accordance with the approval granted pursuant to the provisions of Article 2, paragraph (1), item (ii) of the Cabinet Order on Export Trade Control before this Ministerial Order comes into effect.

附 則 〔平成四年十二月九日通商産業省令第八十三号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 83 of December 9, 1992]

この省令は、平成四年十二月三十一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of December 31, 1992.

附 則 〔平成五年七月三十日通商産業省令第四十号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 40 of July 30, 1993]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔平成五年十二月一日通商産業省令第八十四号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade

and Industry No. 84 of December 1, 1993]

この省令は、平成五年十二月二十二日から施行する。ただし、第一条第三項の改正規定中「若しくは二〇」を「、二〇若しくは三五の二」に改める部分及び第二条の二の改正規定は、平成五年十二月十五日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of December 22, 1993; provided, however, that the part in the provisions amending Article 1, paragraph (3) which changes "or 20" to ", 20 or 35-2" and the provisions amending Article 2-2 come into effect as of December 15, 1993.

附 則 〔平成六年三月十八日通商産業省令第十二号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 12 of March 18, 1994]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔平成六年六月二十四日通商産業省令第五十号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 50 of June 24, 1994]

- 1 この省令は、平成六年七月六日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of July 6, 1994.
- 2 この省令による改正前の別表第一及び別表第二の様式は、当分の間、この省令によ る改正後の別表第一及び別表第二の様式に代えて使用することができる。
- (2) Until otherwise provided for by law, forms prescribed in Appended Tables 1 and 2 prior to amendment by this Ministerial Order may be used in place of the forms prescribed in Appended Tables 1 and 2 amended by this Ministerial Order.

附 則 〔平成八年八月二十九日通商産業省令第六十一号〕〔抄〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 61 of August 29, 1996 Extract] [Extract]

- 1 この省令は、平成八年九月十三日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of September 13, 1996.
- 2 この省令による改正前の別表第一及び別表第二の様式は、当分の間、この省令によ る改正後の別表第一及び別表第二の様式に代えて使用することができる。
- (2) Until otherwise provided for by law, forms prescribed in Appended Tables 1 and 2 prior to amendment by this Ministerial Order may be used in place of the forms prescribed in Appended Tables 1 and 2 amended by this Ministerial

Order.

附 則 [平成九年二月二十六日通商産業省令第三号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 3 of February 26, 1997]

輸出貿易管理令(昭和二十四年政令第三百七十八号)第二条第七項の規定に基づき、 輸出貿易管理規則の一部を改正する省令を次のように定め、平成九年三月一日から施行 する。

Pursuant to the provisions of Article 2, paragraph (7) of the Cabinet Order on Export Trade Control (Cabinet Order No. 378 of 1949), the Ministerial Order Partially Amending the Regulations for Export Trade Control is established as follows, and comes into effect as of March 1, 1997.

附 則 〔平成十年三月四日通商産業省令第六号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 6 of March 4, 1998]

(施行期日)

(Effective Date)

- 1 この省令は、平成十年四月一日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of April 1, 1998.

(別表様式に関する経過措置)

(Transitional Measures Concerning Forms for Appended Tables)

- 2 この省令による改正前の別表第一、別表第二及び別表第三の様式は、当分の間、こ の省令による改正後の別表第一、別表第二及び別表第三の様式に代えて使用すること ができる。
- (2) Until otherwise provided for by law, forms prescribed in Appended Tables 1, 2, and 3 prior to amendment by this Ministerial Order may be used in place of the forms prescribed in Appended Table 1, 2, and 3 amended by this Ministerial Order.

附 則 〔平成十年八月二十六日通商産業省令第七十七号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 77 of August 26, 1998]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔平成十一年十一月十五日通商産業省令第九十八号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 98 of November 15, 1999]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 [平成十一年十一月十五日通商産業省令第九十九号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 99 of November 15, 1999]

この省令は、平成十一年十二月一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of December 1, 1999.

附 則 〔平成十一年十二月十七日通商産業省令第百十五号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 115 of December 17, 1999]

この省令は、平成十二年一月一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of January 1, 2000.

附 則 〔平成十二年三月一日通商産業省令第二十四号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 24 of March 1, 2000]

- 1 この省令は、公布の日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.
- 2 この省令の施行の際現にこの省令による改正前の輸出貿易管理規則第一条の二第一項の規定により提出された輸出貿易管理令(昭和二十四年政令第三百七十八号)第十三条第二項の規定による届出は、この省令による改正後の輸出貿易管理規則第一条の三第一項の規定により提出された輸出貿易管理令(昭和二十四年政令第三百七十八号)第十三条第二項の規定による届出、輸入貿易管理規則第二条の三第一項の規定により提出された輸入貿易管理令(昭和二十四年政令第四百十四号)第二十条第二項の規定による届出及び貿易関係貿易外取引等に関する省令第一条の三第一項の規定により提出された外国為替令(昭和五十五年政令第二百六十号)第二十八条第二項の規定による届出とみなして、この省令による改正後のそれぞれの省令の規定を適用する。
- (2) Notifications under Article 13, paragraph (2) of the Cabinet Order on Export Trade Control (Cabinet Order No. 378 of 1949) which have been already submitted, at the time of the enforcement of this Ministerial Order, in accordance with the provisions of Article 1-2, paragraph (1) of the Regulations for Export Trade Control prior to amendment by this Ministerial Order are considered notifications under Article 13, paragraph (2) of the Cabinet Order

on Export Trade Control (Cabinet Order No. 378 of 1949) which have been submitted in accordance with the provisions of Article 1-3, paragraph (1) of the Regulations for Export Trade Control amended by this Ministerial Order; notifications under Article 20, paragraph (2) of the Cabinet Order on Import Trade Control (Cabinet Order No. 414 of 1949) which have been submitted in accordance with the provisions of Article 2-3, paragraph (1) of the Regulations for Import Trade Control amended by this Ministerial Order; and notifications under Article 28, paragraph (2) of the Foreign Exchange Order (Cabinet Order No. 260 of 1980) which have been submitted in accordance with Article 1-3, paragraph (1) of the Ministerial Order on Invisible Trade Connected with Visible Trade amended by this Ministerial Order; and the provisions of the respective Ministerial Orders amended by this Ministerial Order apply thereto.

附 則 〔平成十二年三月二十四日通商産業省令第三十九号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 39 of March 24, 2000]

この省令は、平成十二年四月三日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of April 3, 2000.

附 則 〔平成十二年十月十三日通商産業省令第二百三十二号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 232 of October 13, 2000]

この省令は、平成十三年一月六日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of January 6, 2001.

附 則 〔平成十四年十二月二十七日経済産業省令第百二十四号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 124 of December 27, 2002]

この省令は、平成十五年一月十日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of January 10, 2003.

附 則 〔平成十五年二月三日経済産業省令第九号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 9 of February 3, 2003]

この省令は、行政手続等における情報通信の技術の利用に関する法律の施行の日(平成十五年二月三日)から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of the enforcement of

the Act on the Use of Information and Communications Technology in Administrative Procedures. (February 3, 2003).

附 則 [平成十五年六月六日経済産業省令第七十号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 70 of June 6, 2003]

- 1 この省令は、公布の日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.
- 2 この省令による改正前の別表第二の様式は、当分の間、この省令による改正後の別 表第二の様式に代えて使用することができる。
- (2) Until otherwise provided for by law, a form prescribed in Appended Table 2 prior to amendment by this Ministerial Order may be used in place of the form prescribed in Appended Table 2 amended by this Ministerial Order.

附 則 〔平成十七年二月二十五日経済産業省令第十号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 10 of February 25, 2005]

(施行期日)

(Effective Date)

- 1 この省令は、平成十七年六月一日から施行する。
- (1) This Ministerial Order comes into effect as of June 1, 2005.

(経過措置)

(Transitional Measures)

- 2 この省令による改正前の輸出貿易管理規則別表第一、別表第一の二及び別表第二並 びに貿易関係貿易外取引等に関する省令別紙様式第三の様式は、当分の間、それぞれ、 この省令による改正後の輸出貿易管理規則別表第一から別表第一の三まで、別表第一 の四及び別表第二並びに貿易関係貿易外取引等に関する省令別紙様式第三の様式に代 えて使用することができる。
- (2) Until otherwise provided for by law, the forms prescribed in Appended Tables 1, 1-2, and 2 of the Regulations for Export Trade Control prior to amendment by this Ministerial Order, and forms prescribed in Appended Form 3 of the Ministerial Order on Invisible Trade Connected with Visible Trade prior to amendment by this Ministerial Order may be used in place of the forms prescribed in Appended Tables 1 through 1-3, 1-4, and 2 of the Regulations for Export Trade Control amended by this Ministerial Order, and the forms prescribed in Appended Form 3 of the Ministerial Order on Invisible Trade Connected with Visible Trade amended by this Ministerial Order, respectively.

附 則 [平成十七年六月三十日経済産業省令第六十六号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 66 of June 30, 2005]

この省令は、平成十七年七月一日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of July 1, 2005.

附 則 〔平成二十年十月一日経済産業省令第七十一号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 71 of October 1, 2008]

この省令は、電子情報処理組織による税関手続の特例等に関する法律の一部を改正する法律の施行の日(平成二十年十月一日)から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of the enforcement of the Act Partially Amending the Act on Special Measures for Customs Procedures Using Electronic Data Processing Systems (October 1, 2008).

附 則 〔平成二十一年十二月十日経済産業省令第六十六号〕〔抄〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 66 of December 10, 2009 Extract] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この省令は、平成二十二年二月二十一日から施行する。

Article 1 This Ministerial Order comes into effect as of February 21, 2010.

(経過措置)

(Transitional Measures)

- 第二条 この省令による改正前の様式(輸出貿易管理規則別表第六、輸入貿易管理規則 別表第三及び貿易関係貿易外取引等に関する省令別紙様式第六の三に掲げるものを除 く。)は、当分の間、この省令による改正後の様式によるものとみなす。
- Article 2 (1) Until otherwise provided for by law, forms prior to the amendment by this Ministerial Order (excluding those listed in Appended Table 6 of the Regulations for Export Trade Control, Appended Table 3 of the Regulations for Import Trade Control, and Appended Form 6-3 of the Ministerial Order on Invisible Trade Connected with Visible Trade) are considered equivalent to those upon amendment by this Ministerial Order.
- 2 この省令の施行の際現に改正前の輸出貿易管理規則第一条の三第三項、輸入貿易管理規則第二条の三第三項及び貿易関係貿易外取引等に関する省令第一条の三第三項の規定によりされている届出は、それぞれ改正後の輸出貿易管理規則第一条の三第二項、輸入貿易管理規則第二条の三第二項及び貿易関係貿易外取引等に関する省令第一条の

三第二項の規定によりされている届出とみなす。

(2) Notifications already submitted, at the time of the enforcement of this Ministerial Order, in accordance with the provisions of Article 1-3, paragraph (3) of the Regulations for Export Trade Control, Article 2-3, paragraph (3) of the Regulations for Import Trade Control, and Article 1-3, paragraph (3) of the Ministerial Order on Invisible Trade Connected with Visible Trade prior to the amendment by this Ministerial Order, are considered notifications submitted in accordance with the provisions of Article 1-3, paragraph (2) of the Regulations for Export Trade Control, Article 2-3, paragraph (2) of the Regulations for Import Trade Control, and Article 1-3, paragraph (2) of the Ministerial Order on Invisible Trade Connected with Visible Trade upon amendment by this Ministerial Order, respectively.

附 則 〔平成二十二年三月五日経済産業省令第六号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 6 of March 5, 2010]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この省令は、平成二十二年四月一日から施行する。

Article 1 This Ministerial Order comes into effect as of April 1, 2010.

(経過措置)

(Transitional Measures)

第二条 この省令の施行前にした行為に対する罰則の適用については、なお従前の例に よる。

Article 2 Prior laws continue to govern the application of penal provisions to acts in which a person has engaged before this Ministerial Order comes into effect.

- 第三条 この省令による改正前の様式(外国為替及び外国貿易法第六十八条第二項に規定する証票の様式を定める省令の様式を除く。)は、当分の間、この省令による改正後の様式によるものとみなす。
- Article 3 (1) Until otherwise provided for by law, forms prior to the amendment by this Ministerial Order (excluding forms set forth in the Ministerial Order Providing Forms of Identification Cards as Prescribed in Article 68, Paragraph (2) of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act) are considered those following the format after amendment by this Ministerial Order.
- 2 この省令の施行の際に現にあるこの省令による改正前の外国為替及び外国貿易法第 六十八条第二項に規定する証票の様式を定める省令様式により使用されている書類は、 この省令による改正後の外国為替及び外国貿易法第六十八条第二項に規定する証票の 様式を定める省令様式によるものとみなす。

(2) Documents already being used, at the time of the enforcement of this Ministerial Order, following the format set forth in the Ministerial Order Providing Forms of Identification Cards as Prescribed in Article 68, Paragraph (2) of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act prior to the amendment by this Ministerial Order are considered those following the format set forth in the Ministerial Order Providing Forms of Identification Cards as Prescribed in Article 68, paragraph (2) of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act upon amendment by this Ministerial Order.

附 則 〔平成二十九年七月十四日経済産業省令第五十四号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 54 of July 14, 2017]

この省令は、外国為替及び外国貿易法の一部を改正する法律の施行の日(平成二十九年十月一日)から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Foreign Exchange and Foreign Trade Act comes into effect (October 1, 2017).

附 則 〔平成二十九年九月百十五日経済産業省令第六十八号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 68 of September 15, 2017]

この省令は、外国為替及び外国貿易法の一部を改正する法律(平成二十九年法律第三十八号)の施行の日(平成二十九年十月一日)から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Foreign Exchange and Foreign Trade Act comes into effect (Act No. 38 of 2017) (October 1, 2017).

附 則 〔平成三十年十一月十六日経済産業省令第六十四号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 64 of November 16, 2018]

この省令は、平成三十一年一月九日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of January 9, 2019.

附 則 〔令和元年十二月十三日経済産業省令第四十九号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 49 of December 13, 2019]

この省令は、情報通信技術の活用による行政手続等に係る関係者の利便性の向上並び

に行政運営の簡素化及び効率化を図るための行政手続等における情報通信の技術の利用 に関する法律等の一部を改正する法律の施行の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Act on the Use of Information and Communications Technology in Administrative Procedures for Improving the Convenience of Related Parties and Simplifying and Enhancing Efficiency of Administrative Operations Through the Utilization of Information and Communications Technology comes into effect.

附 則 〔令和二年四月三十日経済産業省令第四十三号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 43 of April 30, 2020]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔令和二年十二月二十八日経済産業省令第九十二号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 92 of December 28, 2020]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この省令は、公布の日から施行する。

Article 1 This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

(経過措置)

(Provisional Measures)

- 第二条 この省令の施行の際現にあるこの省令による改正前の様式(次項において「旧様式」という。)により使用されている書類(第九十二条による改正前の電気事業法等の一部を改正する等の法律の施行に伴う経過措置に関する省令様式第十三を除く。)は、この省令による改正後の様式によるものとみなす。
- Article 2 (1) Documents already being used, at the time of the enforcement of this Ministerial Order, following formats prior to the amendment by this Ministerial Order (referred to in the following paragraph as "previous formats") (excluding Form 13 specified in the Ministerial Order on Provisional Measures in Conjunction with Enforcement of the Act for Partial Amendment of the Electricity Business Act before amendment pursuant to Article 92) are considered the equivalent to forms after amendment by this Ministerial Order.
- 2 この省令の施行の際現にある旧様式による用紙(第九十二条による改正前の電気事業法等の一部を改正する等の法律の施行に伴う経過措置に関する省令様式第十三を除く。)については、当分の間、これを取り繕って使用することができる。

(2) Forms which have been prepared based on previous formats (excluding the Form 13 specified in the Ministerial Order on Provisional Measures in Conjunction with Enforcement of the Act for Partial Amendment of the Electricity Business Act before amendment pursuant to Article 92) may be used for the time being by rearranging those forms.

附 則 〔令和四年三月十五日経済産業省令第十六号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 16 of March 15, 2022]

この省令は、令和四年三月十八日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of March 18, 2022.

附 則 〔令和四年六月十日経済産業省令第五十二号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry No. 52 of June 10, 2022]

この省令は、令和四年六月十七日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of June 17, 2022.

別表第一

Appended Table 1

(略)

(Omitted)

別表第一の二

Appended Table 1-2

(略)

(Omitted)

別表第一の二の二

Appended Table 1-2-2

(略)

(Omitted)

別表第一の三

Appended Table 1-3

(略)

(Omitted)

別表第一の三の二

```
Appended Table 1-3-2
    (略)
   (Omitted)
別表第一の四
Appended Table 1-4
    (略)
   (Omitted)
別表第二
Appended Table 2
    (略)
   (Omitted)
別表第三
Appended Table 3
    (略)
   (Omitted)
別表第四
Appended Table 4
    (略)
   (Omitted)
別表第五
Appended Table 5
   削除
   Deleted
別表第六
Appended Table 6
    (略)
```

(Omitted)